

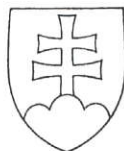
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniová 17, 833 15 Bratislava

Číslo. 6482-2176/37/2012/Gaj /370710105/Z8

Bratislava 12.01.2012



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 13.02.2012

Podpis : .....



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 4, 5, písm. b) bod 3, písm. c) bod 8 a 11, podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, v súčinnosti s § 66 a § 88 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31.08.2006 a zmeneného rozhodnutím č. 1129-14450/37/2007 /Gaj/370710105/Z1 zo dňa 14.05.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31.05.2007, rozhodnutím č. 1129-29023/37/2007/Gaj/370710105/Z2 zo dňa 11. 09. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.10.2007, rozhodnutím č. 1899-1017/37/2008/Gaj/370710105/Z3 zo dňa 15.01.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 01.02.2008, rozhodnutím č. 436-19568/37/Sta,Gaj/370710105/Z4 zo dňa 10.06.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19.07. 2008 rozhodnutím č. 1899-38117/37/2008/Gaj/370710105/Z5 zo dňa 01.12.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.12.2008, rozhodnutím č. 390-5425/37/2009/Sta,Gaj/370710105/Z6 zo dňa 14.04.2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.04.2009 a rozhodnutím č. 10374- 6430/37/2010/Gaj/370710105/Z7 zo dňa 04.03.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.03.2010 (ďalej len „povolenie“), ktorými bola povolená činnosť pre prevádzku:

### „Výroba a súvisiace činnosti“

prevádzkovateľ „**Bekaert Hlohovec, a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec, IČO: 3623405**“

Súčasťou konania vo veci zmeny integrovaného povolenia podľa § 8, ods. 2 zákona o IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 8, ods. 2, písm. a) bod 1. o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení

stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania a ich zmien a rozhodnutí o ich užívaní

- podľa § 8 ods. 2, písm. a), bod 4. o udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách,
  - podľa § 8 ods. 2, písm. a), bod 5. o udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania alebo stredných zdrojov znečisťovania, na ich zmeny a na ich prevádzku, ak nepodliehajú stavebnému konaniu
- b) v oblasti ochrany povrchových vôd
- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd
- c) v oblasti odpadov
- podľa § 8, ods. 2, písm. c) bod 8. konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, vrátane ich prepravy,
  - podľa § 8, ods. 2, písm. c) bod 11. vydávanie vyjadrení k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi.
- d) stavebné konanie podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. ak ide o integrované povolenie prevádzky, kde sa vyžaduje povoliť novú stavbu alebo zmenu jestvujúcej stavby a § 66 a § 88 stavebného zákona.

Integrované povolenie č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11.08.2006 v platnom znení sa mení a dopĺňa nasledovne:

A. V povolení sa za text v úvodnej časti v odseku „Súčasťou integrovaného povolenia bolo konanie podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ“ vkladá text:

„Súčasťou konania podľa § 8 zákona o IPKZ boli konania, ktorými inšpekcia:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ

**udeluje súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia - stavba „Rekonštrukcia a prístavba centrálného skladu“.**

- podľa § 8 ods. 2, písm. a), bod 4 a 5

**udeluje súhlas na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania alebo stredných zdrojov znečisťovania, na ich zmeny a na ich prevádzku, ak nepodliehajú stavebnému konaniu**

**udeluje súhlas na inštaláciu technologických celkov a ich prevádzku ak nepodliehajú stavebnému konaniu**

- inštalácia a užívanie plynových žiaričov vo vyhradených priestoroch časti prevádzky Centrálného skladu CHL a Z v rozsahu opisu v bode B. I. časti povolenia,
- úprava – pridanie novej Bezinalovej vane na trati č. 2 Pozinkovne s ohrevom vane o tepelnom príkone 0,360 MW.



- podľa § 8 ods. 2, písm. a), bod 1

**udel'uje súhlas na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov  
znečisťovania o ich užívaní**

- na užívanie linky PZ3 v rozsahu podľa I. časti, bod B tohto rozhodnutia.

v oblasti ochrany povrchových vôd

- podľa § 8, ods. 2, písm. b), bod 3.

**udel'uje súhlas na odstránenie stavby a zariadenia „Búranie neutralizačnej stanice“**

v oblasti odpadov

- podľa § 8, ods. 2, písm. c) bod 8.

**udel'uje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, vrátane ich prepravy  
v územnom obvode Hlohovec**

- podľa § 8, ods. 2, písm. c) bod 11

**vydáva vyjadrenie sa k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou  
nakladania s odpadmi**

- podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona

**povoľuje zmenu jestvujúcej stavby „Centrálneho skladu“**

Povoľuje sa rekonštrukcia a prístavba Centrálneho skladu CHL a Z v súlade so schváleným projektom stavby „Rekonštrukcia a prístavba centrálneho skladu“ (05/2011).

Výrokovú časť rozhodnutia inšpekcia mení a dopĺňa nasledovne:

v časti

**I. Údaje o prevádzke**

v bode

**B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy  
v prevádzke**

v odstavci strana 3-4/29 rozhodnutia č.4558 /OIPK-1302/06-Mz,Ve/ 370710105

sa znenie textu nahrádza novým textom:

**Pozinkovacia trať č. 2**

„Pozinkovacia trať č. 2 slúži na výrobu pozinkovaných, mäkkých, nízkouhlíkatých drôtov. Podstata technologického procesu spočíva v pozinkovaní drôtu. Ťahaný drôt je odvíjaný v odvíjacom poli z cievok, následne prechádza cez vane s Pb. Ďalej prechádza cez moriacu vaňu, kde dochádza k jeho chemickému čisteniu. Vaňa s HCl je vybavená na vstupe a výstupe vodnými oplachmi a tryskami, bočné časti vane sú vybavené vodnými uzávermi. Na zamedzenie únikov výparov HCl do pracovného prostredia obsluha dopĺňa bočné vaničky vodou. Po očistení z vane prechádza cez vodný oplach a následne cez vaňu s tavidlom a vchádza do vane s roztaveným zinkom. Na výstupe z pozinkovacej vane sa prebytočný zinok stiera pomocou padov – stieracie vankúšiky alebo ofukovaním cez trysky dusíkom. Pozinkovaný drôt môže byť ďalej alternatívne upravovaný v bezinalovej vani. Drôt je ďalej po vodnom a voskovom kúpeli v konečnej fáze navíjaný na navíjadlá.“

V odstavci

Potreby vykurovania strana 2/4 rozhodnutia č. 1899-1017/37/2008/Gaj/370710105/Z3 sa na konci vkladá nový text:

„Centrálny sklad“ – je vykurovaný plynovými infražiaričmi fy Kotrbatý:

P1 - 2 ks Plynový infražiarič KM 22,5-1-15 m 23 kW á 2,57 Nm<sup>3</sup>/hod (2,0 kPa)

P2 - 2 ks Plynový infražiarič KM 15-1-11 m 17 kW á 1,86 Nm<sup>3</sup>/hod (2,0 kPa)

P3 - 2 ks Plynový infražiarič KM 15-1-9 m 14 kW á 1,52 Nm<sup>3</sup>/hod (2,0 kPa)

Odstavce:

**Patentomoriaca linka PM 1**

strana 4-5 /29 rozhodnutia č. 4558/OIPK-1302/06-Mz, Ve/370710105,

**Neutralizačná stanica VOK II**

strana 9 /29 rozhodnutia č. 4558/OIPK-1302/06-Mz, Ve/370710105,

**Vypaľovačky cievok ADR**

strana 10-11 /29 rozhodnutia č. 4558/OIPK-1302/06-Mz, Ve/370710105,

sa z dôvodu odstavenia a demontáže častí prevádzky rušia.

V odstavci

**Neutralizácia**

ruší sa prvá veta.

V odstavci

**Patentopozinkovacia linka PZ3**

strana 2/8 rozhodnutia č. 1129-29023/37/2007Gaj/370710105/Z2, strany 2-3/8 rozhodnutia č. 1899-38117/37/2008/Gaj/370710105/Z5 a 2/5 rozhodnutia č. 10374-6430/37/2010/Gaj/370710105/Z7

sa nahrádza pôvodný text novým textom:

„Linka bude slúžiť na pozinkovanie oceľového drôtu.

Tahaný drôt je odvíjaný v odvíjacom poli z cievok a následne prechádza cez žihaciu pec. V žihacej peci je drôt ohrievaný priamo spalinovými plynmi. Drôt ďalej prechádza cez patentovacu vaňu s Pb kúpeľom. Hladina je pokrytá vrstvou antracitu a perlitu (tepelná izolácia, zachytáva sa časť kovov). Vaňa slúži na tepelné spracovanie – patentovanie. Drôt ďalej prechádza vodným chladiacim oplachom. Po oplachu prechádza tromi moriaci vaňami č.1, 2, 3 s kyselinou, kde dochádza k jeho fyzickému čisteniu. Moriace vane s kyselinou slúžia na odstránenie okovín chemickou cestou. Odpadové plyny z moriacich vaní prechádzajú cez absorbéry a ďalej výdychmi nad strechu haly. Drôt ďalej prechádza vodnou oplachovou časťou, kde sa odstraňujú z povrchu drôtu hrubé nečistoty a zvyškové moridlo.

Znečistená voda z oplachov ide na neutralizáciu (vápnom). Po očistení drôt podľa požiadaviek na jeho kvalitu môže prechádzať alternatívne cez:

a) proces fosfátovania, vodný oplach, bóraxový kúpeľ, sušku

b) tavidlo flux, vaňu so zinkom

c) bezinalovú vaňu.

Pozinkovací kúpeľ má hladinu pokrytú izolačným materiálom. Na výstupe zo zinkovej vane sa prebytočný zinok stiera ofukovaním cez trysky dusíkom alebo pomocou dreveného uhlia zmiešaného s hovädzím lojom. Na výstupe z bezinalovej vane sa bezinal stiera ofukovaním cez trysky dusíkom. Pozinkovaný drôt sa navíja na zásobníky na navíjadlách. V rekuperačnej jednotke osadenej pri žihacej peci sa vyrába para z odpadového tepla z jestvujúcej žihacej pece JOG 186 s využitím teploty spalín, ktoré budú odvádzané po ochladení vo vyvíjači pary do ovzdušia cez jestvujúci výdych od žihacej pece. Para sa odvádza do systému rozvodu pary v hale P2.“

## **II. Podmienky povolenia**

V bode

### **A. Podmienky prevádzkovania**

Znenie bodu A.10



strana 12/29 rozhodnutia č. 4558 /OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105

sa nahrádza novým znením:

„V prevádzke je možné používať:

- Suroviny: Valcovaný drôt, Zinok 99,9%, Bezinal 5%, Bezinal 10%, Bezinal 15 %, Bezinal X, Hliník 99,5 %,
- Pomocné látky: Olovo, Cu anódy, Antracit, Perlit, Vermikulit, Insulfrax, drevené uhlie, prachové uhlie, hovädzí loj Friebel, Kyselina chlorovodíková, regenerát HCl, Kyselina sírová, Kyselina fosforečná, Kyselina pyrofosforečná, Peroxid vodíka, Síran meďnatý, Síran cínatý, Síran zinočnatý, Pyrofosforečnan meďnatý, Pyrofosforečnan draselný, Aquaquench, Double salt (Flux), Neobor – bórax, Gardobond Z 3847 A, Gardobond Z 3847 E, Additif T.O., Vápno, Wax Protectol AN/B (vosk), White spirit, Inhibitor 01C, Serdet DSK40, Hydroxid draselný, Multidraw, Variol, Technický acetón, Technický benzín, Kumarónová živica Novares C100, Surtec 2001, Surtec 2202, Surtec 2203, Surtec 2303, Surtec 2304, Surtec 2305, Surtec 2306, Surtec 2307, Surtec 2502, dusík kvapalný technický, stieracie vankúšiky – pady, NaOH, Sokoflok 26, CBD 93, Chem aqua 150, Chem aqua 900, Aquasperse, CA 8500, IWC Bactericide, GWC Dispra 1106, Slimicide 500, Activclay oker silikagél, priemyselná voda, pitná voda,
- Vedľajšie materiály pre údržbu: rôzne druhy farieb, riedidlá, lepidlá, tmely, spreje na odmastenie a čistenie.
- Energie: zemný plyn, elektrická energia.“

V bode

## B. Emisné limity

### Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

B.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledujúcej tabuľke: z dôvodu odstavenia linky PM 1 a vypaľovačiek cievok ADR sa v tabuľke text

Zdroj emisií/palivo	Znečisťujúca látka	Emisné limity [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania emisií
Linka PM 1, výdych z ohrevu žihacej pece	TZL	150 <sup>5)</sup>	výdych č. V-13
	SO <sub>2</sub>	35 <sup>9)</sup>	
	NO <sub>2</sub>	200 <sup>9)</sup>	
Linka PM 1, výdych z absorpcie HCl	HCl	30 <sup>2)</sup>	výdych č. V-15
Vypaľovačky cievok ADR, výdych cievky C 190	TZL	150 <sup>2)</sup>	výdych č. V-29
Vypaľovačky cievok ADR, výdych cievky BKA 29	TZL	150 <sup>2)</sup>	výdych č. V-30

nahrádza textom:

Zdroj emisií/palivo	Znečisťujúca látka	Emisné limity [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania emisií
Pozinkovňa - trať č. 2, výdych z ohrevu bezinalovej vane	NO <sub>2</sub>	200 <sup>1)</sup>	výdych č. V-86
	CO	100 <sup>1)</sup>	

strana 6/14 rozhodnutia č. 390-5425/37/2009/Sta,Gaj /370710105/Z6

**D. Opatrenia pre nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov**

Tabuľka č.1 v bode D1 sa nahrádza tabuľkou:

Tabuľka č.1 – Zoznam nebezpečných odpadov

Katalógové číslo	Názov	Max množstvo t/rok
11 01 05	kyslé moriace roztoky	5 000
11 01 08	kaly z fosfátovania	200
11 01 09	kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky	400
11 01 11	vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	10
11 01 98	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	10
11 03 02	iné odpady	800
11 05 04	použité tavivo	20
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované NL	100
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	60
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09, 16 02 12	10
16 05 07	vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z NL látok alebo obsahujúce NL	30
16 05 08	vyradené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok	30
16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	1 000
17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované NL	100
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	100
17 06 01	izolačné materiály obsahujúce azbest	20
17 06 03	iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce NL	50
19 02 05	kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	5
19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	2 000

Súhlas na nakladanie s NO podľa tab. č 1 sa udeľuje na 3 roky od dátumu právoplatnosti tohto rozhodnutia. Platnosť súhlasu inšpektorát predĺži, a to aj opakovane, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpektorátu.

strana 20/29 rozhodnutia č. 4558 /OIPK-1302/06-Mz,Ve/ 370710105

**I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**



**a) Kontrola emisií do ovzdušia**

I.5 Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná tak, ako je uvedené v nasledovnej tabuľke: V tabuľke **sa rušia** v odstavci „Miesto vypúšťania“ výduchy „V-13“, „V-15“, „V-29“, „V-30“ z dôvodu odstavenia linky PM1 a vypalovačiek cievok ADR a **doplňa sa** výdych „V-86“ do prvého riadku uvedeného odstavca.

Miesto vypúšťania	Emitovaná látka	Frekvencia merania	Metódy merania
výdych č. V-01, V-05, V-11, V-49, V-16, V-34, V-38, V-86	NO <sub>2</sub>	1 x za 6 rokov	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
	CO	1 x za 6 rokov	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemický
V-04*, V-06*, V-07, V-21*, V-25*, V-35	NO <sub>2</sub> , TOC <sup>x</sup>	Podľa poznámky <sup>x</sup>	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
výdych č. V-50, V-51, V-55, V-56, V-09, V-10, V-12, V-17, V-19, V-24, V-28, V-32, V-33, V-37, V-31	HCl	1 x za *	Spektrofotometria, potenciometria, IC, odmerne (absorb. arzenitan sodný, absorb. NaOH)
výdych č. V-34	TZL	1 x za *	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
Výdych č. V-16	Pb	1 x za *	AAS, AAS-ETA, ICP-AES
Výdych č. V-31	Cl <sub>2</sub>	1 x za *	Spektrofotometria, odmerné metódy (titrácia J <sub>2</sub> )
Výdych č. V-20	Benzín, acetón	1 x za *	GC-FID, aktívne uhlie, toluén, CS <sub>2</sub>

\*Poznámka: Interval periodického merania pre technologický zdroj je tri kalendárne roky, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5- násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5- násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku; šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5- násobok limitného hmotnostného toku. Pre organické

znečisťujúce látky, ktoré sú v odpadových plynoch vo forme plynov a pár vyjadrené ako celkový organický uhlík, je limitný hmotnostný tok 1 kg za hodinu.

- podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona, ktorým inšpekcia

### **1. povoľuje uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia a prístavba centrálneho skladu“**

v rozsahu podľa PD pre stavebné povolenie vypracovanú spracovateľom Spol - LIPA s.r.o. Ing. Pavel Líška, Projektové práce, Nám. sv. Michala č. 30, číslo zákazky: 013/2011, 5/2011:  
Stavebný objekt na parcele č. 2389/51:

#### **Centrálny sklad**

SO2 - centrálny sklad

Centrálny sklad je jednopodlažný dvojloďový objekt nepravidelného obdĺžnikového tvaru o základných pôdorysných rozmeroch 66,745x29,55 m nachádzajúci sa na parcele č. 2389/51. Prestrešený je dvojicou sedlových striech o sklone 20° s medzistrešným žľabom. Podlaha skladu je 25 cm nad úrovňou terénu. Hrebeň strechy je vo výške 7,65 m nad terénom. Fasáda objektu je hladká celistvá na silikátovej báze opatrená vstupnými dverami, dažďovými žaluziami a oknami do kancelárie.

Slúži ako sklad:

- technického materialu
- surovín, paliet a obalov
- horľavín I. triedy
- horľavín II. až IV. triedy

Sklad je vybavený systémom zberných havarijných nádrží, nepriepustnými, skladovaným látkam odolávajúcimi podlahami, prirodzeným a umelým osvetlením, vykurovaním a prirodzeným a havarijným vetraním

v katastrálnom území: Hlohovec

miesto: Baekert Hlohovec a.s.

umiestnenom na p. č.: 2389/51, uvedenom na LV 6827, ku ktorým ma stavebník vlastnícky vzťah

druh stavby: priemyselná stavba

### **2. povoľuje inštaláciu „Bezinalovej vane“**

podľa projektovej dokumentácie vypracovanej spracovateľom Bekaert Engineering, HA 068132.DOC; 14.3. 2011,

Bezinalova vaňa na linke T2:

Bezinalová vaňa je namontovaná na základových stĺpoch vyrobených z ohňovzdornej výmurovky. Vaňu tvorí oceľový plášť a ohňovzdorná výmurovka.

Výrobca: Bekaert Engineering

Typ: JVG

Rozmery: Šírka 1 250 mm

Hĺbka 1 500 mm

Dĺžka 4 000 mm

Horáky: 10 ks

Výkon / horák: 36 kW

Celový výkon: 360 kW

Teplota bezinalu: cca 450 °C



- podľa § 8, ods. 2, písm. b), bod 3 zákona IPKZ v súčinnosti s § 88 stavebného zákona a podľa § 26 ods. 4 vodného zákona, ktorým sa

### **3. povoľuje odstránenie stavby „Búranie neutralizačnej stanice“**

v rozsahu podľa PD pre stavebné povolenie vypracovanú spracovateľom Spol - LIPA s.r.o. Ing. Pavel Líška, Projektové práce, Nám. sv. Michala č. 30, číslo zákazky: 018/2011, 5/2011.

Stavebný objekt na parcele č. 2389/36:

Neutralizačná stanica NS VOK II - odstránenie stavby

v katastrálnom území: Hlohovec

miesto: Baekert Hlohovec a.s.

umiestnenom na p. č.: 2389/36, uvedenom na LV 6827 ku ktorým ma stavebník vlastnícky vzťah

druh stavby: vodná stavba

Stavby sa nachádzajú v areáli prevádzkovateľa a sú v súlade s územným plánom mesta Hlohovec, ktoré oznámilo listom č. 20739/2011 zo dňa 12.09.2011, že súhlasí bez pripomienok s vydaním povolenia na uvedené stavby (ďalej len žiadosť).

### **Na uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia a prístavba centrálného skladu“ sa určujú tieto záväzné podmienky:**

#### **I. Všeobecné:**

1. Stavebníkom stavby je Bekaert Hlohovec, a.s.
2. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v stavebnom konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.
3. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky, zhotoviteľ bude vybraný vo výberovom konaní. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o odbornej spôsobilosti stavebného dozoru.
4. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín začatia stavebných prác najneskôr do 15 dní odo dňa začatia stavby.
5. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, ochrany pred vibráciami.
6. Na stavbe musí byť k dispozícii po celú dobu výstavby právoplatné integrované stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom stavebnom konaní, pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník je povinný viesť stavebný denník.
7. Stavebník musí umožniť inšpekcii vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
8. Odpad vzniknutý stavebnými úpravami zneškodniť v zariadení na to určenom a doklad o jeho odovzdaní predložiť v kolaudačnom konaní.
9. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.

10. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, vyhlášku č. 59/1982 Zb. v znení neskorších predpisov, ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko určené Nariadením vlády SR č. 396/2006 a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
11. Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
12. Pri uskutočňovaní stavby musia byť dodržané príslušné ustanovenia vyhl. č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a príslušné technické normy.
13. Prerokovať s inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie.
14. Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.
15. Po ukončení stavby, pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.
16. S realizáciou stavby sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona č. 71/1967 Zb.).
17. Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
18. Stavba bude ukončená do 12 mesiacov po oznámení začatí stavebných prác na inšpekciu.

**Na odstránenie stavby „Búranie neutralizačnej stanice“ sa určujú tieto záväzné podmienky:**

1. Pred začatím demolačných prác preveriť prítomnosť možných zvyškov neutralizačných roztokov v šachtách, potrubných rozvodoch a vykonať primerané opatrenia na zabránenie vniknutia do podzemných vôd.
2. Pred odstraňovaním stavby je potrebné objekt odpojiť od všetkých zdrojov energií.
3. Búranie sa bude realizovať ručne za pomoci mechanických prostriedkov. Kovové časti budú odovzdané na ďalšie zhodnotenie.
4. Pred začatím búracích prác vytýčiť existujúce siete tak, aby nedošlo k ich poškodeniu.
5. Začiatok a ukončenie búracích prác oznámiť inšpekciu.
6. Odstránenie stavby bude uskutočnené podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v stavebnom konaní.
7. Stavebník je povinný triediť odpady z demolácie podľa druhov a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie, v prípade ak to nie je možné, zabezpečiť ich zneškodnenie oprávnenou osobou.
8. Stavebník je povinný viesť a uchovávať evidenciu o vzniknutých odpadoch (druhy, množstvá, zhodnotenie, resp. zneškodnenie)
9. Stavebník je povinný do 30 dní odo dňa ukončenia asanácie oznámiť inšpekciu spôsob naloženia so stavebnými odpadmi a predložiť doklady preukazujúce zneškodnenie, príp. zhodnotenie so stavebnými odpadmi.
10. Plocha po odstránení stavby bude uvedená do pôvodného stavu.
11. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch asanačných prác.



12. S realizáciou búracích prác sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona č. 71/1967 Zb.).
13. Stavba bude odstránená do 12 mesiacov po oznámení začatí búracích prác na inšpekcii.

## **II. Vyplyvajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií:**

### **1. Rekonštrukcia a prístavba centrálného skladu**

### **2. Búranie neutralizačnej stanice**

Obvodný úrad ŽP v Trnave, pracovisko Hlohovec - úsek odpadového hospodárstva vyjadrením č. B/2011/00565/ŠSOH/Ži zo dňa 07.09.2011

- nakladať s odpadmi počas stavebných prác a zahájení prevádzky v súlade so zákonom č.223/2001 Z. z. o odpadoch
- ku kolaudácii doložiť doklady o spôsobe zhodnotenia prípadne zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli počas realizácie predmetnej stavby,
- upraviť množstvá produkovaných NO v pôvodnom integrovanom povolení.

Obvodný úrad ŽP v Trnave - odbor štátnej vodnej správy vyjadrením č. B/2011/00564/ŠVS/AU zo dňa 23.08.2011.

- zabezpečiť dodržanie všetkých zákonných ustanovení na ochranu povrchových a podzemných vôd,
- zaobchádzať so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami v súlade s ustanoveniami § 39 vodného zákona a vyhlášky 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.

Technická inšpekcia, Jašíkova 6, 821 03 Bratislava, Stanoviskom č. 0938/20/11/BT/IS/ DOK zo dňa 28.06.2011

- v technickej správe G.1 Skladovanie a manipulácia nie sú uvedené predpisy a normy platné v SR, ako základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia, ktoré sa použili pri návrhu,
- v projektovej dokumentácii nie sú uvedené podmienky na odsávanie, skladovanie, manipuláciu a povinnosti vybaviť pracovisko s výskytom nebezpečných látok asanačnými prostriedkami rozpor s § 9 ods.1 písm. b) bod 8 vyhl. MŽP SR č.453/2000 Z. z.,
- v technickej dokumentácii (elektroinštalácia) nie je presne definované zariadenie VZT do skupiny „A“ podľa miery ohrozenia,
- protokol o určení vonkajších vplyvov nie je kompletný v zmysle príslušnej STN-EN 33 2000-5-51 a STN EN 600079-10 (chýba tabuľka horľavých a výbušných látok).

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Krajinská cesta 13, 921 01 Piešťany, listom č. ORHZ-PN1-603/2011 zo dňa 23.06.2011.

Bez pripomienok

## **III. Ďalšie podmienky:**

Po vybudovaní stavby, stavebník požiadava inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia a o kolaudáciu stavby.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31.08.2006 vrátane neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Výroba a súvisiace činnosti“ **zostávajú nezmenené** a toto rozhodnutie tvorí ich neoddeliteľnú súčasť.



## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 4, 5, písm. b) bod 3, písm. c) bod 8 a 11, podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, v súčinnosti s § 66 a § 88 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa, Bekaert Hlohovec, a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec, IČO: 36234052, ktorú podal dňa 29.06.2011 Slovenskej inšpekcii životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, odboru integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) pre prevádzku „Výroba a súvisiace činnosti“.

Inšpekcia po preskúmaní doplnenej žiadosti s prílohami zistila, že žiadosť bola vypracovaná v súlade s ust. § 11 zákona o IPKZ. Prevádzkovateľ v zmysle položky 171 a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov dňa 28.06.2011 zaplatil správny poplatok 331,50 €.

Činnosť v prevádzke „Výroba a súvisiace činnosti“, prevádzkovateľ Bekaert Hlohovec, a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec, IČO: 36234052, bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31.08.2006.

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ, oznámila účastníkom konania listom č. 6482-23581/37/2011/Gaj zo dňa 12.08.2011 a dotknutým orgánom listom č. 6482-23580/37/2011/Gaj zo dňa 12.07.2011 začatie konania o zmene integrovaného povolenia. V tomto oznámení inšpekcia stanovila lehotu 30 dní na uplatnenie námietok a pripomienok. Zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokiaľ sa môžu vyjadriť. Keďže sa v určenej lehote verejnosť k žiadosti nevyjadrila, inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote určenej správnym orgánom písomnú prihlášku.

V súlade s § 13 zákona o IPKZ inšpekcia nariadila ústne pojednávanie pre účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 6482-26897/37/2011/Gaj zo dňa 22.09.2011. Na ústnom pojednávaní, ktoré sa konalo 05.10.2011 v zasadačke IŽP Bratislava bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a námety účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti písomne. Predmetom prerokovania na ústnom pojednávaní boli len pripomienky a námety, ktoré boli odôvodnené a ktoré smerovali k obsahu žiadosti a prevádzke. Z ústneho pojednávania bola spísaná zápisnica.

Na ústnom pojednávaní bola v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia a to písomne najneskôr na tomto ústnom pojednávaní.

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky a námietky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatnené v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky.



Dotknuté orgány, ktoré vydali stanovisko k zmene povolenia:

**Súhlas bez pripomienok** k vydaniu zmeny integrovaného povolenia:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave stanoviskom č. RUVZ/2011/03143/Zb-PPL zo dňa 05.09.2011.

Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Odštepny závod Piešťany, Nábřeží I. Krasku č. 3/834 921 80 Piešťany stanoviskom č. 0223034/21749/230/2011 zo dňa 09.09.2011.

Mestský úrad v Hlohovci, M. R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec listom č. 20739/2011 zo dňa 12.09.2011.

**Súhlas s uvedením podmienok** k vydaniu zmeny integrovaného povolenia:

Obvodný úrad životného prostredia v Trnave, detašované pracovisko Hlohovec - odbor ochrany ovzdušia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec listom B2011/00566/ŠSOO/MB zo dňa 23.09.2011 - podmienky OUŽP sú zohľadnené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Nevyjadřili sa :**

Mestský úrad Hlohovec, stavebný úrad, M. R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec

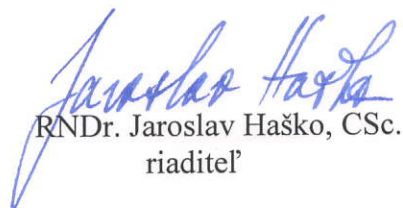
Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a predloženej projektovej dokumentácie stavby zistila, že sú splnené podmienky uvedené v § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania :**

1. Bekaert a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec
2. Mestský úrad Hlohovec, M.R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
3. Spol - LIPA s.r.o. Ing. Pavel Líška, Projektové práce, Nám. sv. Michala č. 30

**Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám:**

1. Obvodný úrad životného prostredia v Trnave, detašované pracovisko Hlohovec Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
  - odbor ochrany ovzdušia
  - odbor štátnej vodnej správy
  - odbor odpadového hospodárstva
2. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Odštepny závod Piešťany, Nábřežie I. Krásku 3/834, 921 80 Piešťany
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, 917 09 Trnava
4. Mestský úrad Hlohovec- stavebný úrad, Mr. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Krajinská cesta 13, 921 01 Piešťany
6. Technická inšpekcia, Jašíkova 6, 821 03 Bratislava